

H. Johannes Wallmann

ODE AN DAS ATMEN
Europa + Regionen* + Du und Du

ODE TO BREATH
europe + regions* + you and you

für Laien und Profis
for laypersons and professionals

Summen, Melodie + Fußstampfen, Bordun, 7 Kanons, Chor-Versionen
humming, melody + foot stomping, bourdon, 7 canons, choir versions

deutsch/english

wwv-5-17

©2024

* hier kann der Name eines anderen Kontinents bzw. einer anderen Region/Stadt eingesetzt werden
* city; region, province, continent; place names for other places can be substituted in this order

ODE AN DAS ATMEN
- Melodie einfach -
mit Fußstampfen, Händeklatsch, Ruf

Vers. 261229- dt.

alle gemeinsam auf beliebigen Tonhöhen leise summen: "mm" - durch den Raum changierend

Intro
♩ = ca. 60 MM
3 tiefere Stimmlagen höhere Stimmlagen beide Stimmlagen +Händeklatsch

at me Er - de at - me at - me Er - de at - me Eu -

11 +Händeklatsch +H. +H. +H. +H. +H.

(8va) ro - pa* Ber - lin - Bran - den - burg*1) Du und Du lie - be le - be

15 höhere Stimmlagen tiefere Stimmlagen beide Stimmlagen gemeinsam +Fußstampfen

(8va) at - me lie - be le - be at - me lie - be at - me le - be

21 Strophe 1+2 tiefere Stimmlagen +Fußst. +Fußst.

(8va) Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant - wor - tung

25 höhere Stimmlagen +Fußst.

(8va) Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant - wor - tung

28 tiefere Stimmlagen höhere Stimmlagen

Strophe 1 (8va) für Teil ha - - be und De - mo - kra - tie für Um - welt - schutz und

Strophe 2 (8va) für mensch - li - che Wür - de im Le - ben und im Tod für Gleich - be - rech - ti - gung und

*1) hier kann der Name einer anderen Region/Stadt eingesetzt werden

32 tieferer Stimmlagen
+H. +H. +H.

Strophe 1 (8va) Ö - ko - lo - no - mie** - für Frie - den ge - gen Hass und Dik - ta - tur für

Strophe 2 (8va) Lin - de - rung von Not für In - for - ma - tion und Trans - pa - renz für

35 höhere Stimmlagen tieferer Stimmlagen
+H. +Fußst. +Fußst.

Strophe 1 (8va) Men - schen - rech - te und er - neu - er - te Kul - tur um hey - nicht zu dumm zum Le - ben auf die sem Pla

Strophe 2 (8va) Zu - kunfts - und Le - bens - in - te - lli - genz um hey - nicht zu dumm zum Le - ben auf die sem Pla

alternative Melodie

40 höhere Stimmlagen
+Fußst. +Fußst.

(8va) ne - ten zu sein um hey - nicht zu dumm zum Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein

(8va) ne - ten zu sein um hey - nicht zu dumm zum Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein

alternative Melodie

45 höhere + tieferer Stimmlagen gemeinsam +Fußst.

(8va) at - me lie - be le - be at - me lie - be at - me le - be

Postludium
51 beide Stimmlagen gemeinsam +Fußst. +H. +H. +H. +H.

(8va) Lie - be, Glau - be, Zu - ver - sicht in - te - gral an - ti - to - tal - Eu - ro - pa* Ber - lin -

56 +H. +H. +H. höhere Stimmlagen tieferer Stimmlagen

(8va) Bran - den - burg*1) Du und Du le - be lie - be at - me lie - be le - be at - me

63 beide Stimmlagen gemeinsam +Fußst.

(8va) lie - be at - me le - be at me Er - de at - me at me Er - de at me

73

(8va) alle gemeinsam auf beliebigen Tonhöhen leise summen: "mm" - durch den Raum changierend

**Ökonomie = Anpassung von Ökonomie am Ökologie

Die ODE AN DAS ATMEN ist ebenso eine Antwort auf die Klimakrise wie auf die gegenwärtige Krise moderner Demokratie, die von totalitären Mentalitäten und Systemen aller Art bedroht ist. Und sie ist meine Antwort auf Beethovens geniale ODE AN DIE FREUDE, zu deren Entstehungszeit die großen Fragen und Herausforderungen der Moderne, moderner Demokratie sowie moderner Technologien noch nicht anstanden.

Um nicht zu dumm zum Leben auf diesem Planeten zu sein, verfolgt die ODE AN DAS ATMEN den Gedanken, Freiheit und Demokratie ebenso wie das Ökosystem *Erde* (aus dessen Evolution die „Schöpfung“ hervorging) als Ganzes zu bewahren und als gemeinsame Lebensbasis aller Individuen („Du und Du“) in allen Regionen der Erde zu begreifen und zu kommunizieren ... Aus diesem Grund beginnt und endet die ODE mit einem gemeinsamen leisen Summen. Es liegt darin die Aufforderung, freies Atmen und das Bestehen des Ökosystem *Erde* ebenso zu gewährleisten wie die dafür notwendige Demokratie, Freiheit und Verantwortung.

Um diesen Gedanken zu konkretisieren, kann im Notentext an den angegebenen Stellen der Name einer konkreten Region eingesetzt werden. Z.B. Europa + Nordrhein-Westfalen; Europa + Bretagne, Europa + Andalusien usw., aber irgendwann vielleicht auch z.B. Amerika + New York, Amerika + Kalifornien, usw..

Neben der deutschen Fassung gibt es bereits die englische Fassung, die sprachrhythmische Anpassungen der Musik unabdingbar gemacht hat. Um die Namen der unterschiedlichen Regionen in unterschiedlichen Sprachen einsetzen zu können, enthält die Komposition der ODE i.d.R. ausreichend rhythmischen Handlungsspielraum. Da auch bei Übersetzungen des Originaltextes in andere Sprachen rhythmische Anpassungen unvermeidlich sind, seien diese hiermit in die Hände der jeweiligen Interpreten gelegt. Beispiele für rhythmische Anpassungen finden sich im Notentext der Melodie bzw. der Kanons. Unabhängig davon kann im Bordun der Text frei rhythmisiert werden - natürlich unter Wahrung von Text und Inhalt.

ODE AN DAS ATMEN entstammt dem Zyklus „cold or hot song?“ (Musik im Raum für Vokalsolisten, Streichorchester, Chorgruppen, verstärktes Cembalo) und knüpft an „Atmen“ aus meinem Jürgen-Fuchs-Zyklus ICH SCHWEIGE NICHT (2014) ebenso an wie mit (Fußstampfen/Händeklatschen) an „Clusteriex“ (1973). Wie die erste Version „atme, Europa, atme“ vom Juni 2024 stehen die konkreten Varianten der ODE AN DAS ATMEN für verschiedene Entwicklungsstadien. Trotzdem können sie – sowie verschiedene Bearbeitungen und Interpretationen aus unterschiedlichen Regionen - durchaus hintereinander aufgeführt und miteinander kombiniert werden, was hiermit in die Hände der jeweiligen Veranstalter gelegt ist. Die verschiedenen Varianten der ODE (Fotokopien sind bis auf Weiteres erlaubt) werden nachfolgend erläutert:

Variante 1) ODE AN DAS ATMEN – gemeinsames Summen „mm + ...“ in verschiedenen Variationen

Variante 2) ODE AN DAS ATMEN – Melodie einfach + Summen, Fußstampfen, Händeklatschen

Variante 3) ODE AN DAS ATMEN – Melodie und Bordun

Variante 4) ODE AN DAS ATMEN – 7 Kanons der Melodie, 2-4-stimmig, mit oder ohne Bordun

Variante 5) ODE AN DAS ATMEN – Chor-Version

Variante 6) ODE AN DAS ATMEN – „Atmen“ - Adaption für Vokalquartett/Kammerchor

Anhang: Version vom 3.6. 2024 „atme Europa atme“

Im Ohr liegt die eigentliche Intelligenz des Menschen - so schon die alten Sumerer ... Viel Glück für das Hören und für alle Varianten der ODE AN DAS ATMEN! - H. Johannes Wallmann, 28.12. 2024

The ODE TO BREATH is an answer to both the climate crisis and the current crisis of modern democracy, which is threatened by totalitarian mentalities and systems of all kinds. And it is my answer to Beethoven's brilliant ODE TO JOY, at the time of whose composition the great questions and challenges of modernity, modern democracy and modern technologies were not yet pending.

To avoid being too stupid to live on this planet, the ODE TO BREATH pursues the idea of preserving freedom and democracy as well as the ecosystem Earth (from whose evolution "creation" emerged) as a whole and of comprehending and communicating it as the common basis of life of all individuals ("you and you") in all regions of Earth, along with the democracy, freedom, and responsibility necessary for that.

To make this idea concrete, the name of a specific region can be inserted in the indicated passage of the lyrics. For example, Europe + North Rhine-Westphalia, Europe + Brittany, Europe + Andalusia, etc., but perhaps also sometime America + New York, America + California, etc.

Along with the German version, there is already an English version that required speech-rhythmic adaptations in the music. The composition of the ODE generally possesses enough rhythmic leeway to allow insertion of the name of various regions in various languages. Since rhythmic adaptations are unavoidable when translating the original text into other languages, these are left to the discretion of the respective interpreters. Examples of rhythmic adaptations are found in the lyrics of the melody or canon. Apart from that, the rhythm of the text can be freely altered in the bourdon – of course while maintaining the text and meaning.

ODE TO BREATH is part of the cycle "cold or hot song?" (music in space for vocal soloists, string orchestra, choir groups, amplified cembalo) and takes up "atmen" ("Breathe") from my Jürgen Fuchs cycle I DO NOT REMAIN SILENT (2014) as well as "Clusteriex" (with foot stomping and handclapping) (1973). Like the first version "atme, Europea, atme" from June 2024, the specific variants of the ODE TO BREATH stand for various stages of development. Nonetheless, along with various arrangements and interpretations from various regions, they can definitely be performed one after the other and combined with each other, which I hereby leave to the discretion of the respective organizer. Different variants of the ODE are discussed in the following:

Variant 1) ODE TO BREATH – group humming "mm + ..." in different variants

Variant 2) ODE TO BREATH – simple melody + humming, foot stomping, handclapping

Variant 3) ODE TO BREATH – melody and bourdon

Variant 4) ODE TO BREATH – 7 canons of the melody, 2- to 4-part, with or without bourdon

Variant 5) ODE TO BREATH – choir version

Variant 6) ODE TO BREATH – "breathe" – adaptation for vocal quartet/chamber choir

Addendum: version of June 3, 2024, "atme, Europa, atme"

People's real intelligence lies in the ear – as the ancient Sumerians already had it ... All the best for listening and for all variants of the ODE TO BREATH!

H. Johannes Wallmann, Dec. 28, 2024

ODE AN DAS ATMEN

Intro:

„atme Erde atme,
Europa*, Berlin* Brandenburg*, Du und Du
atme, liebe, lebe“

Strophe 1:

„Freiheit und Verantwortung
für Teilhabe und Demokratie,
für Umweltschutz und Ökonomie**,
für Frieden gegen Hass und Diktatur,
für Menschenrechte und erneuerte Kultur,
um nicht zu dumm zum Leben
auf diesem Planeten zu sein;
atme, liebe, lebe“

Strophe 2:

„Freiheit und Verantwortung
für menschliche Würde in Leben und Tod
für Gleichberechtigung und Linderung von Not,
für Information und Transparenz,
für Zukunfts- und Lebensintelligenz,
um nicht zu dumm zum Leben
auf diesem Planeten zu sein;
atme, liebe, lebe“

postludium:

„Liebe, Glaube, Zuversicht
- integral anti-total -
Europa, Berlin, Hamburg*, Du und Du
atme, liebe, lebe
atme Erde atme“

* hier kann der Name eines anderen Kontinents bzw. einer anderen Region/Stadt eingesetzt werden

** Ökonomie bedeutet:
Anpassung von Ökonomie an Ökologie

ODE AN DAS ATMEN

English version:

ODE TO BREATH

intro:

“Breathe, earth, breathe
Europe*, England*, You
breathe, love, live“

stanza 1:

“Freedom, freedom and responsibility
for inclusion and democracy,
for environmental protection and ecolonomy,**
for peace against hate and tyranny,
for human rights and to make culture new,
so not too dumb to be alive, stay alive here on our earth
breathe, love, live“

stanza 2:

“Freedom, freedom and responsibility
for human dignity in life and death,
for equal treatment and relief of need
for information and transparence,
for life- and future- intelligence,
so not too dumb to be alive, stay alive here on our earth
breathe, love, live“

postludium:

“love, faith, confidence
- integral anti-total -
Europe, England*, You
breathe, love, live
Breathe, earth, breathe“

* continent, region, province, city
place names for other places can be substituted in this order

** ecolonomy = economy integral ecology

ODE AN DAS ATMEN - Variante 1

gemeinsames innerliches Summen „mm“ und „mm + ...“

Summen als Klang-Symbol. Mit leisem Summen unter Einbeziehung des Publikums beginnt und endet der Jürgen-Fuchs-Zyklus „ICH SCHWEIGE NICHT“ (s.a. ich-schweige-nicht.de). Entsprechend ist die ODE AN DAS ATMEN als Klang-Symbol und Aufforderung für freies Atmen, für Freiheit und Verantwortung, für moderne Demokratie und Ökonomie zur Bewahrung „der Schöpfung“ gedacht. Erst recht angesichts „Künstlicher Intelligenz“. Zahlreiche Anlässe und Orte kämen dafür infrage. Auch kann das Summen zeitlich in jedem beliebigen Umfang geschehen, von sehr kurz bis sehr lang. Es können Viele oder Wenige sein, die (mit)summen und dadurch diesem leisen Klangsymbol Kraft und Stärke verleihen.

Auch für sich allein. Wie alle anderen Varianten der ODE kann auch das gemeinsame Summen für sich allein aufgeführt werden, spontan oder geplant. Dabei soll das Summen stets in sich selbst ruhen und einen entsprechend sensiblen Klang erzeugen. Jeglicher „Aktionismus“ ist zu vermeiden. Wenn das Summen nicht ohnehin (spontan) aus dem „Publikum“ heraus entsteht, ist in immer auch das Publikum einzubeziehen.

Summen im räumlichen Wechselspiel. Sofern jemand dafür die dirigistische Initiative ergreift oder übertragen bekommt, kann das Summen mittels behutsamer dirigistischer Handzeichen durch den Raum changieren und somit aus unterschiedlichen räumlichen Positionen, Summ- und Publikumsgruppen mit unterschiedlichen Klangdetails hörbar werden. Im Wechselspiel zwischen vorn und hinten, rechts und links, oben und unten, aber ggf. auch zwischen höheren und tieferen Stimmlagen.

Wenn es nicht spontan entsteht, sondern geplant erklingt, sollte auf das räumliche Wechselspiel der Klänge nicht verzichtet werden. Zugleich kann damit die Regel verbunden werden, sich individuell immer wieder mal neue leise Summ-Tonhöhen zu wählen.

Das Summen „mm + ...“ entsteht, indem in das leise innerliche Summen beliebige Worte und Begriffe aus dem Text der ODE AN DAS ATMEN einbezogen werden – leise gesungen, gesprochen, geraunt, geflüstert. Wann und wie immer sie/er es für richtig und angebracht hält. Auch dabei sollte kein Aktivismus entstehen, sondern das Summen, die Stille und das Hören überwiegen. Urheberrechtliche Festlegung bei „mm + ...“ ist, ausschließlich Worte und Begriffe aus dem ODE-Text einzubeziehen und dabei deren Sinnzusammenhang zu wahren. Bezüglich der Nennung von Regionen (s.a. *1) gilt es, sich auf die Namen der Regionen zu beschränken und alle konkreten Namen von Kulturen, Religionen, Nationen, Staaten möglichst zu vermeiden.

ODE TO BREATH - Variant 1

common inward humming “mm” and “mm + ...”

Humming as a sound symbol. The Jürgen Fuchs cycle “I DO NOT REMAIN SILENT” (see also ich-schweige-nicht.de) begins and ends with muted humming, including by the audience. Accordingly, the ODE TO BREATH is conceived as a sound symbol and a call for free breathing, for freedom and responsibility, for modern democracy and “ecology” to preserve “creation” – all the more since the advent of “artificial intelligence”. Numerous occasions and sites are imaginable. The humming can be carried out for as long as desired, from very briefly to for a long time. Those humming along and lending strength to the muted sound symbol can be many or few.

By itself. Like all other variants of the ODE, the group humming can be staged alone, spontaneously or planned. The humming should thereby always exude tranquility and produce a correspondingly sensitive sound. All “actionism” should be avoided. If the humming does not arise spontaneously from the audience, the audience should be prompted to take part.

Humming in spatial interplay. If someone assumes or is assigned the conducting initiative, the humming can shift through the room by means of gentle conducting hand gestures and thereby be made audible from various spatial positions and from humming and audience groups with various sonic details – in the interplay between front and back, right and left, above and below, and where applicable also between higher and lower registers. If the humming does not arise spontaneously but by plan, the spatial interplay of the sounds should not be eschewed. At the same time, this can be tied to the rule of individually repeatedly choosing new muted humming pitches.

The summing “mm + ...” arises when selected words and terms from the text of the ODE TO BREATH are included in the muted, inward humming – quietly sung, spoken, murmured, or whispered, when and however he or she considers it right and appropriate. Here, too, there should be no actionism; rather, the humming, stillness, and listening should dominate. The composer’s proprietary stipulation regarding “mm + ...” is that only words and terms from the ODE text should be used and that they should preserve their contextual sense. In regard to designating regions (see *1 above), performers should limit themselves to the names of regions and avoid all specific names of cultures, religions, nations, and states.

H.Johannes Wallmann

ODE AN DAS ATMEN

Variante 1a
- Summen "mm" -

Vers. 261211a- dt.



gemeinsam auf beliebigen Tonhöhen leise innerlich summen:"mm";
individuell gelegentlich pausieren und auf neuen Summton wechseln;
ggf. mit dirigentischer Unterstützung das Summen durch den Raum changieren lassen;
räumliche Summ-Wechselspiele
zwischen vorn hinten, rechts+links, oben+unten, höheren und tieferen Stimmlagen;
kein Aktionismus

ODE AN DAS ATMEN

Variante 1b
- Summen "mm + ..." -



gemeinsam auf beliebigen Tonhöhen leise innerlich summen:"mm" - entsprechend Variante 1a;
außerdem ab und zu
- gesungen, gesprochen, geraunt, gefüstert -
einzelne Worte aus dem 2-strophigen Text der ODE AN DAS ATMEN einfügen;
kein Aktionismus

H.Johannes Wallmann

ODE TO BREATH

Variant 1a - humming "mm" -

Vers. 261211a- dt.



Like all other variants of the ODE, the group humming can be staged alone, spontaneously or planned. The humming should thereby always exude tranquility and produce a correspondingly sensitive sound. All "actionism" should be avoided. If the humming does not arise spontaneously from the audience, the audience should be prompted to take part.

Variant 1b - humming "mm + ..." -



arises when selected words and terms from the text of the ODE TO BREATH are included in the muted, inward humming – quietly sung, spoken, murmured, or whispered, when and however he or she considers it right and appropriate.

ODE AN DAS ATMEN - Variante 2

Melodie einfach + Summen, Fußstampfen, Händeklatschen

Variante 2 hat einen konkreten Melodie- und Text-Verlauf. Im Zentrum stehen die zwei Strophen zwischen den Wiederholungszeichen, deren Text mit „Freiheit und Verantwortung“ beginnt. Das Vorspiel „Intro“ und das Nachspiel „Postludium“ können ggf. entfallen. Sofern „Intro“ bzw. „Postludium“ einbezogen sind, können die Übergänge zwischen Summen und Melodie/Text allmählich erfolgen.

Das Fußstampfen, Händeklatschen, Ruf. Die rhythmische Komponente der Melodie wird durch Fußstampfen (+ Fußst.) und Händeklatschen („+H.“) unterstützt, worauf nicht verzichtet werden sollte. An den rhythmisch genau angegebenen Stellen erfolgt das Fußstampfen („+Fußst.“) mit einem der beiden Füße, das Händeklatschen (+H.+H.+H.) mit zwei bzw. drei Einzelschlägen der beiden Hände. Der „hey“-Ruf in den Takten 37 und 41 ist ohne bestimmte Tonhöhen auszuführen.

Alternative Melodie. Zur Melodie „um nicht zu dumm zum Leben auf diesem Planeten zu sein“ gibt es eine alternative Melodie auf lediglich zwei Tonhöhen; beide Varianten können ggf. gleichzeitig erklingen. Die alternative Variante auf zwei Tonhöhen ist zwar einfacher aber musikalisch nicht weniger reizvoll als jene mit 9 Tonhöhen. Alle Takte von Melodie/Text sollten einzeln geübt bzw. trainiert werden, um sie dann zusammengesetzt zu singen.

Tiefere und höhere Stimmlagen. Die Gesamtmelodie lässt sich in tiefere und höhere Stimmlagen unterteilen. Reizvoll, wenn tiefere und höhere Stimmlagen im Wechselspiel erklingen.

Zwei Tonhöhen auf einer Silbe. Befindet sich über einer Sprachsilbe ein Tonhöhen-Intervall, dann können entweder beide Tonhöhen gesungen werden oder es kann eine von beiden entfallen (bitte diesbzgl. einigen!).

Tanz. Die Varianten 2+3 der ODE können auch „vertanzt“ werden. Hierzu ist auf die rhythmischen Komponenten zu achten, die ggf. percussiv verstärkt werden können ...

Freigegeben für Interpretationen und Bearbeitungen aller Art. Bei urheberrechtlicher Wahrung von Musik/Text/Inhalt ist die Melodie der ODE und der Bordun (s.u.) hiermit für Interpretationen und Bearbeitungen aller Art freigegeben. Mit oder ohne Gesang, mit oder ohne Instrumente. In deutscher, englischer oder anderen Sprachen.

ODE TO BREATH - Variant 2

simple melody + humming, foot stomping, handclapping, call

Variant 2 has a concrete melodic and textual progression. At its center are the two verses between the repeat signs and whose text begins with “Freedom and responsibility”. The prelude “Intro” and the postlude “Postludium” can be left out if so desired. If the “Intro” and/or “Postludium” are included, the transitions between humming and melody/lyrics can be gradual.

The foot stomping, handclapping, call. The rhythmic components of the melody are underscored with foot stomping (+f.st.), handclapping (+h.), call („hey“) and should not be left out. In the rhythmically precisely indicated passages, the foot stomping (+f.st.) is done with one foot; the handclapping (+h.+h.+h.) with two or three individual claps of both hands. The “hey” at bars 37 and 41 should be called without any specific pitch.

Alternative melody. There is an alternative melody to “so not too dumb to be alive” in just two pitches; both variants can be sung at the same time, if so desired. The alternative variant in two pitches is simpler, but musically no less pleasing than that with 9 pitches. All bars of the melody/lyrics should be individually practiced or trained, to then sing them together

Lower and higher registers. The complete melody can be divided between lower and higher registers. It is appealing when lower and higher registers sound out in interplay.

Two pitches on one syllable. If there is a pitch interval above a syllable, then either both pitches can be sung or one of them can be left out (but please find agreement on this beforehand!).

Dance. Variants 2+3 of the ODE can also be “danced”. To this end, attention must be paid to the rhythmic components, which can be strengthened with percussion.

Released for interpretations and arrangements of all kinds. Subject to the copyright-proprietary preservation of music/lyrics/content, the melody of the ODE and the bourdon (see below) is hereby released for interpretations and arrangements of all kinds, with or without singing, with or without instruments, in German, English, or other languages.

text and composition by H. Johannes Wallmann ©2024 | translation: Mitch Cohen

H.Johannes Wallmann

ODE TO BREATH

Vers.a) 241229-engl.

- melody simple -
with foot stomping, handclapping, call

Intro = ca. 60 MM

all together "mm" - ad libitum | shift through the room

3 lower registers higher registers lower registers +handclapping

(8va) breathe earth breathe breathe earth breathe Eu -

*1) region, province, city - place names for other places can be substituted in this order

11 higher registers

(8va) rope - Eng - land *1) you and you live love

15 higher + lower registers +foot stomping

(8va) breathe love live breathe love breathe live

21 stanza 1+2 lower registers +f.st. +f.st.

(8va) free - dom free - dom and res - pon - si - bi - li - ty

25 higher registers +f.st.

(8va) free - dom free - dom and res - pon - si - bi - li - ty

28 lower registers higher registers

stanza 1 (8va) for in - clu sion and de - mo - cra - cy for en - vi - ron - men - tal pro - tec - tion and

stanza 2 (8va) for hu man dig - ni - ty in life and death for e - qual treat - ment and re

2

32 lower registers

stanza 1 (8va) e - co - lo - no - my**, for peace a - gainst hate and ty - ra - nny for +h.

stanza 2 (8va) lief_ of need for in_ for - ma - tion and trans - pa - ren - ce for +h.

35 higher registers

stanza 1 (8va) hu - man rights and to make cul - ture new hey - not too dumb to be a - live, stay a - live

stanza 2 (8va) life_ and fu - ture in - te - lli - gence so hey - not too dumb to be a - live, stay a - live

alternativ melody

40 higher registers

(8va) here on our_earth so hey - not too dumb to be a - live, stay a - live here on our_earth

(8va) here on our_earth so hey - not too dumb to be a - live, stay a - live here on our_earth

alternativ melody

45 higher + lower registers

(8va) breathe_ love live breathe_ love breathe live +f.st.

51 postlude

higher + lower registers

(8va) love_ faith_ con - fi - dence in - te - gral an - ti - to - tal Eu - +f.st. +h.

55 +h. +h. +h. +h. +h.

(8va) rope - Eng - land *1) you and you

58 higher registers

(8va) live love breathe_ love live breathe lower registers

63 higher + lower registers +f.st.

(8va) love breathe live breathe_ earth breathe_ breathe_ earth breathe_

73

(8va) all together "mm" - ad libitum | shift through the room jw-s.D.g. 4.12.24

** ecolonomy = economy integral ecology

H.Johannes Wallmann

ODE AN DAS ATMEN - Melodie einfach -

Vers. 261209- dt.

Intro
alle gemeinsam auf beliebigen Tonhöhen leise summen:"mm"

3 $\text{♩} = \text{ca. } 60 \text{ MM}$
tiefere Stimmlagen höhere Stimmlagen tiefere Stimmlagen
at me Er - de at - me at - me Er - de at - me Eu -

11 *1) hier kann der Name einer anderen Region/Stadt eingesetzt werden
höhere Stimmlagen
(8va) ro - pa* Ber - lin - Bran - den - burg*1) Du und Du le - be lie - be

15 höhere + tiefere Stimmlagen gemeinsam
(8va) at - me lie - be le - be at - me lie - be at - me le - be

21 Strophe 1+2
tiefere Stimmlagen
(8va) Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant - wor - tung

25 höhere Stimmlagen
(8va) Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant - wor - tung

28 Strophe 1 Strophe 2
tiefere Stimmlagen höhere Stimmlagen
(8va) für Teil ha - - be und De - mo - kra - tie für Um - welt - schutz und
(8va) für mens - li - che Wür - de im Le - ben und im Tod für Gleich - be - rech - ti - gung und

32 Strophe 1 Strophe 2
tiefere Stimmlagen
(8va) Ö - ko - lo - no - mie** - für Frie - den ge - gen Hass und Dik - ta - tur für
(8va) Lin - de - rung von Not für In - for - ma - tion und Trans - pa - renz für

**Ökonomie = Anpassung von Ökonomie am Ökologie

35 höhere Stimmlagen tiefere Stimmlagen

Strophe 1
(8va) Men-schen - rech-te und er-neu-er-te Kul-tur um nicht zu dumm zum Le-ben auf die-sem Pla

Strophe 2
(8va) Zu - kunfts-und Le-bens - in - te-lli-genz um nicht zu dumm zum Le-ben auf die-sem Pla

alternative Melodie

40 höhere Stimmlagen

(8va) ne - ten zu sein um nicht zu dumm zum Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein

alternative Melodie

(8va) ne - ten zu sein um nicht zu dumm zum Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein

45 höhere + tiefere Stimmlagen gemeinsam

(8va) at - me lie - be le - be at - me lie - be at - me le - be

Postludium

51 höhere + tiefere Stimmlagen gemeinsam

(8va) Lie-be, Glau - be, Zu-ver-sicht in - te - gral an - ti - to - tal Eu - ro - pa* Ber-lin -

56 höhere Stimmlagen

(8va) Bran-den - burg*1) Du und Du le - be lie - be at - me at - me

61 höhere + tiefere Stimmlagen gemeinsam

(8va) lie - be at - me le - be at me Er - de at me

67

alle gemeinsam auf beliebigen Tonhöhen leise summen: "mm"

ODE TO BREATH - Variant 2

simple melody + humming, foot stomping, handclapping, call

Variant 2 has a concrete melodic and textual progression. At its center are the two verses between the repeat signs and whose text begins with “Freedom and responsibility”. The prelude “Intro” and the postlude “Postludium” can be left out if so desired. If the “Intro” and/or “Postludium” are included, the transitions between humming and melody/lyrics can be gradual.

The foot stomping, handclapping, call. The rhythmic components of the melody are underscored with foot stomping (+f.st.), handclapping (+h.), call („hey“) and should not be left out. In the rhythmically precisely indicated passages, the foot stomping (+f.st.) is done with one foot; the handclapping (+h.+h.+h.) with two or three individual claps of both hands. The “hey” at bars 37 and 41 should be called without any specific pitch.

Alternative melody. There is an alternative melody to “so not too dumb to be alive” in just two pitches; both variants can be sung at the same time, if so desired. The alternative variant in two pitches is simpler, but musically no less pleasing than that with 9 pitches. All bars of the melody/lyrics should be individually practiced or trained, to then sing them together

Lower and higher registers. The complete melody can be divided between lower and higher registers. It is appealing when lower and higher registers sound out in interplay.

Two pitches on one syllable. If there is a pitch interval above a syllable, then either both pitches can be sung or one of them can be left out (but please find agreement on this beforehand!).

Dance. Variants 2+3 of the ODE can also be “danced”. To this end, attention must be paid to the rhythmic components, which can be strengthened with percussion.

Released for interpretations and arrangements of all kinds. Subject to the copyright-proprietary preservation of music/lyrics/content, the melody of the ODE and the bourdon (see below) is hereby released for interpretations and arrangements of all kinds, with or without singing, with or without instruments, in German, English, or other languages.

text and composition by H. Johannes Wallmann ©2024 | translation: Mitch Cohen

ODE AN DAS ATMEN - Variante 3

Melodie und Bordun

Variante 3 basiert auf Variante 2 fügt dieser aber einen Bordun (Halteklang) hinzu. Dieser geht über das Summen deutlich hinaus und besteht i.d.R. aus einem durchgehaltenen Ton/Klang mit konkreten Tonhöhen und kann als die allereinfachste Interpretationsmöglichkeit des Textes gelten. So kann der Text-Verlauf auf einem einzigen Ton/Klang gesungen oder auch leise gesprochen ausgeführt werden - entweder gemeinsam oder individuell, entweder mit oder ohne besondere Rhythmisierung.

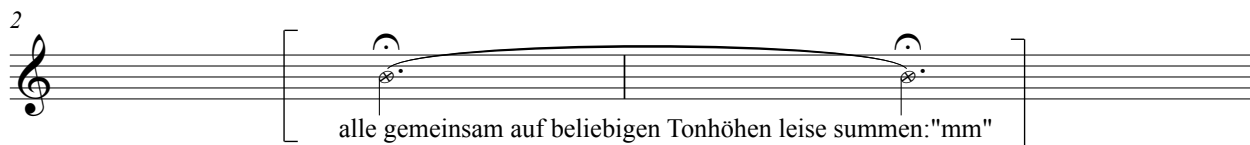
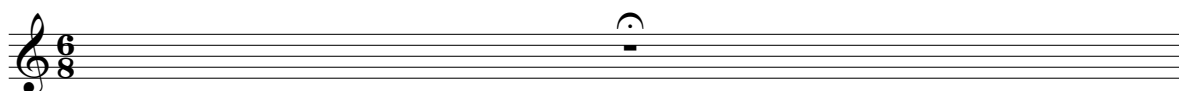
Nahezu „von jedem“. Unter o.g. Voraussetzung kann der Bordun nahezu „von jedem“ realisiert werden. Denn es ist - wie gesagt - möglich, aus dem Bordun-Klang (der auch in Oktaven erklingen kann) einzelne Töne auszuwählen und auf diesen den Text zu interpretieren. Individuelle Interpretationen und Gruppen-Interpretation können sich abwechseln. Zur Rhythmisierung des Textes können rhythmische Bausteine der Melodie verwendet und z.B. Percussion hinzugezogen. Um die Intonation des Bordun-Tones/Klanges besser zu halten, ist es günstig, ihn instrumental (oder auch mittels eines entsprechenden elektronischen Klanges) zu untersetzen.

Instrumental. Der „Bordun“ der ODE ist prinzipiell nicht auf Basstöne beschränkt. Instrumental ist er (über die im Notentext notierten Varianten hinaus) mittels Kombination und *gleichzeitigem(!)* Erklingen der Töne aus den Es- und A-Dur- sowie den C- und Fis-Dur-Dreiklänge auszuführen. Dabei entstehen „Bitonalitäten“, die guter Intonation und entsprechend aufmerksamen Hörens bedürfen. Zur Übung kann man die Tonhöhen der einzelnen Dreiklänge hervortreten lassen und deren Intonation austarieren.

H.Johannes Wallmann

ODE AN DAS ATMEN - Melodie mit Bordun -

Vers.a) 261209- dt.



♩ = ca. 60 MM

Intro

4 tiefere Stimmlagen

höhere Stimmlagen

Melodie-
stimme

(8va) at me Er - de at - me at - me Er - de
höhere Stimmlagen
at me Er - de at - me at - me Er - de
(8va) at - me Er - de at - me

10

*1) hier kann der Name einer anderen Region/Stadt
eingesetzt werden

(8va) at - me Eu - ro - pa* Ber - lin - Bran - den - burg*1) Du und Du
(8va) at - me Eu - ro - pa* Ber - lin - Bran - den - burg*1) Du und Du
Bordun
ad libitum
(8va) Du at - - me, Eu - ro - pa Ber - lin -

15

(8va) le - be lie - be at - me lie - be le - be at - me lie - be at - me le - be

(8va) le - be lie - be at - me lie - be le - be at - me lie - be at - me le - be

Bordon
ad libitum

(8va)

Bran - den - burg at - me lie - be le - be

22

Strophe 1+2

tiefere Stimmlagen

Strophe 1+2 (8va) Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant wor - tung

Strophe 1+2 (8va) tiefere Stimmlagen
Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant wor - tung

Bordon
ad libitum

(8va)

Frei - heit und Ver - ant - wor - tung

26

höhere Stimmlagen

(8va) Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant - wor - tung

(8va) Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant - wor - tung

Bordon
ad libitum

(8va)

Frei - heit und Ver - ant - wor -

29

tiefere Stimmlagen

höhere Stimmlagen

Strophe 1 (8va) für Teil ha - be und De - mo - kra - tie für Um - welt - schutz und

Strophe 2 (8va) für mensch - li che Wür - de im Le - ben und im Tod für Gleich - be - rech - ti - gung und

Bordun ad libitum (8va) tung, um nicht zu dumm zum

33

tiefere Stimmlagen

Strophe 1 (8va) Ö - ko - lo - no - mie** - für Frie - den ge - gen Hass und Dik - ta - tur für

Strophe 2 (8va) Lin - de - rung von Not für In - for - ma - tion und Trans - pa - renz für

Bordun ad libitum (8va) Le - - - - - ben auf die - - - - -

**Ökonomie = Anpassung von
Ökonomie an Ökologie

36

höhere Stimmlagen

tiefere Stimmlagen

Strophe 1 (8va) Men - schen - rech - te und er - neu - er - te Kul - tur um nicht zu dumm zum

Strophe 2 (8va) Zu - kunfts - und Le - bens - in - te - lli - genz um nicht zu dumm zum

Bordun ad libitum (8va) sem Pla - - - - - ten zu sein

alternative Melodie

40 höhere Stimmlagen

(8va) Le-ben auf die-sem Pla - ne - ten zu sein um nicht zu dumm zum Le-ben auf die-sem Pla-

(8va) Le-ben auf die-sem Pla - ne - ten zu sein um nicht zu dumm zum Le-ben auf die-sem Pla-

(8va) um nicht zu dumm zum Le - - ben zu

alternative Melodie

45 höhere + tiefere Stimmlagen gemeinsam

(8va) ne-ten zu sein at -me lie - be le - be at -me lie - be at -me le - be

(8va) ne-ten zu sein at -me lie - be le - be at -me lie - be at -me le - be

(8va) sein, um nicht zu dumm zu sein

Postludium

52 höhere + tiefere Stimmlagen gemeinsam

(8va) Lie-be, Glau - be, Zu-ver-sicht in - te - gral an - ti - to - tal Eu - ro - pa* Ber-lin-

(8va) in - te - gral, an - ti - to - tal

57

Bran-den - burg*1) Du und Du lie - be le - be___ at___ me Er - de

at - - me Er - de at - -

62

(8va) at___ me at___ me Er - de at___ me

me Du at - me at - me

68

alle gemeinsam auf beliebigen Tonhöhen leise summen: "mm"

ODE TO BREATH - Variant 3

melody + bourdon

Variant 3 is based on Variant 2, but adds a bourdon (underlying unchanging tone). This tone goes clearly beyond the humming, generally consists of a maintained tone with a specific pitch, and can be regarded as the very simplest possible interpretation of the text. Thus, the text progression can be sung with a single tone or also softly spoken –by either multiple voices or just one, either with or without a particular rhythm.

Almost “by anyone”. With the above precondition, the bourdon can be realized almost “by anyone”. For, as mentioned above, it is possible to choose individual tones from the bourdon sound (which can also sound out at octave intervals) and to interpret the text with these. To give the text rhythm, rhythmic components of the melody can be used, for example with added percussion. To better maintain the intonation of the bourdon sound, it is a good idea to underlay it instrumentally (or by means of a corresponding electronic sound).

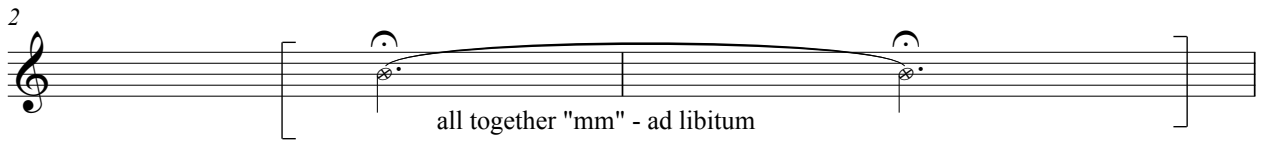
Instrumental. In principle, the bourdon of the ODE is not limited to bass tones. Instrumentally, it can be carried out (beyond the variants noted in the score) by means of combining and simultaneously (!) playing the tones from the E flat major and A major and from the C major and F sharp major triads. The result is “bitonality”, which demands good intonation and accordingly attentive listening. For practice, one can have the pitches of the individual triads come to the fore and balance out their intonation.

text and composition by H. Johannes Wallmann ©2024 | translation: Mitch Cohen

H.Johannes Wallmann

ODE TO BREATH - melody with bordun -

Vers.a) 261209- dt.

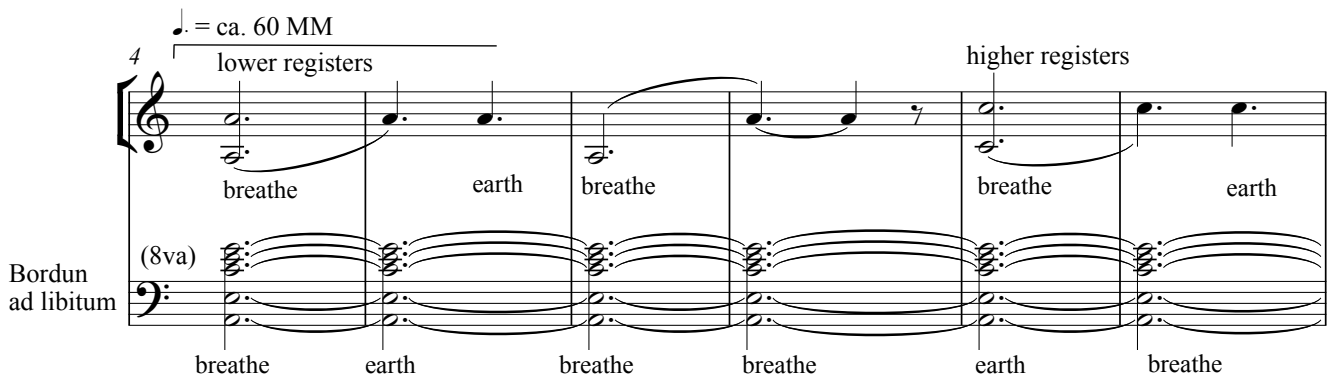


$\text{♩} = \text{ca. } 60 \text{ MM}$

4

lower registers

higher registers



Breathe earth breathe breathe earth breathe

Bordun ad libitum (8va)

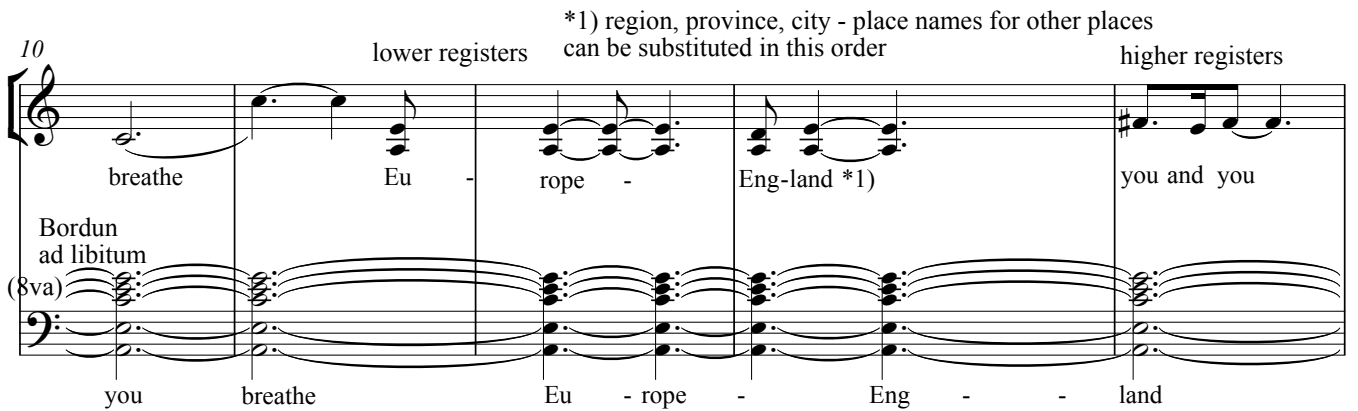
breathe earth breathe breathe earth breathe

10

lower registers

higher registers

*1) region, province, city - place names for other places can be substituted in this order



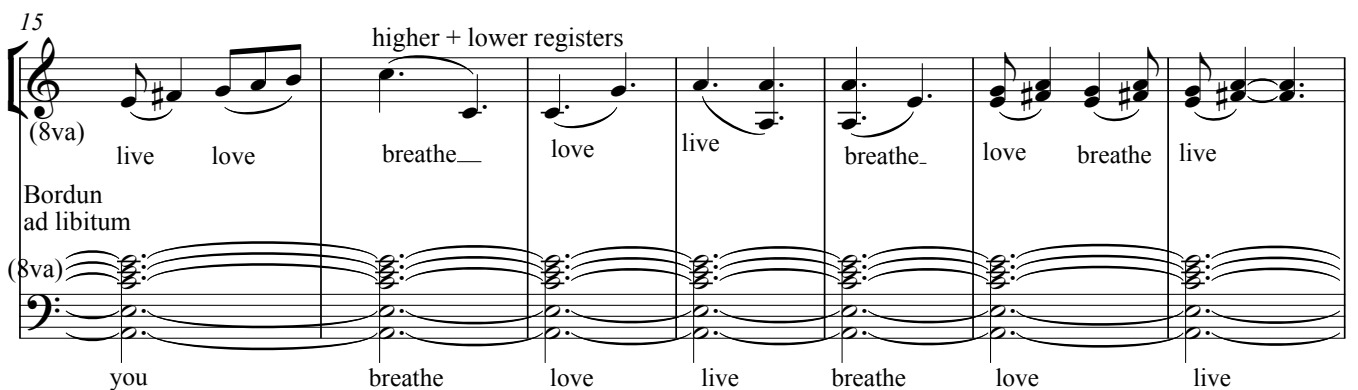
Breathe Eu rope Eng-land *1) you and you

Bordun ad libitum (8va)

you breathe Eu rope Eng land

15

higher + lower registers



live love breathe love live breathe love breathe live

Bordun ad libitum (8va)

you breathe love live breathe love live

stanza 1+2

22 lower registers

(8va) free - dom free dom and res - pon - si - bi - li - ty

Bordun ad libitum (8va) free - dom, free - dom and res -

26 higher registers

free - dom free - dom and res - pon - si - bi - li - ty

Bordun ad libitum (8va) pon - si - - bi - li - - ty

29 lower registers higher registers

stanza 1 for in - clu sion and de - mo - cra - cy for en - vi - ron - men - tal pro - tec - tion and

stanza 2 for hu man dig - ni - ty in life and death for e - qual treat - ment and re

Bordun ad libitum (8va) so not too dumb to be a - live,

33 lower registers

stanza 1 e - co - lo - no - my**, for peace a - gainst hate and ty - ra - nny for

** ecolonomy = economy integral ecology

stanza 2 lief_ of need for in_ for - ma - tion and trans - pa - ren - ce for

Bordun ad libitum (8va) stay a - live here on our_ earth so

36 higher registers lower registers

stanza 1 (8va) hu - man rights and to make cul-ture new so not too dumb to be a - live, stay a-live

stanza 2 higher registers alternativ melody (8va) life_ and fu-ture in te - lli - gence so not too dumb to be a-live, stay a-live

(8va) not too dumb to be a-live, stay a live here on our

41 higher registers

(8va) here on our_earth so not too dumb to be a -live, stay a-live here on our_earth (8va)

alternativ melody (8va) here on our_earth so not too dumb to be a-live, stay a-live (8va) here on our_earth

(8va) earth so not too dumb to be alive,

46 higher + lower registers

breathe__ love live breathe__ love breathe live

(8va) breathe__ love live breathe__ love breathe live

(8va) stay a live here on our earth breathe__ love live

postlude

52 higher + lower registers

(8va) love— faith— con - fi - dence in - te - gral an - ti - to - tal Eu - rope -

Bordun ad libitum

(8va) in - te - gral, an - ti - to - tal Eu - rope -

57

(8va) Eng-land *1) you and you live love breathe earth

Bordun ad libitum

(8va) Eng - land you breathe love

62

(8va) breathe earth breathe

Bordun ad libitum

(8va) live breathe love live breathe

68

(8va) all together "mm" - ad libitum

jw-s.D.g. 9.12.24

ODE AN DAS ATMEN - Variante 4

7 Kanons der Melodie, 2-4-stimmig

Teils sehr leicht zu realisieren. Die 7 Kanons sind aus der Melodie entwickelt und teils sehr leicht zu realisieren. Wie die Melodie sollten auch die Kanons taktweise geübt/trainiert werden. Alle Kanons lassen sich 2-4-stimmig ausführen; die Einsätze erfolgen taktweise nacheinander. Die einzelnen Kanons können einzeln aufgeführt werden, aber auch unmittelbar in den nächstfolgenden Kanon münden. So ist es möglich, die 7 Kanons stückweise zu üben und ihren Zusammenhang allmählich zu erschließen. Alle Kanons können nicht nur vokal und chorisches, sondern auch instrumental und orchestral ausgeführt/begleitet werden.

Ebenso kann der Bordun, der den 7 Kanons ad libitum unterlegt werden kann, sowohl vokal als auch instrumental ausgeführt/ergänzt werden. Der Bordun kann bei den Kanons auch ganz entfallen. Wird ein Kanon mit Bordun realisiert, sollte die Melodie stets stärker als der Bordun sein.

Die Coda lässt sich jedem beliebigen ODE-Kanon anfügen, muss es aber nicht. Nach der Coda sollte jedoch kein weiterer ODE-Kanon erklingen. Als Coda kann auch gemeinsames Summen fungieren.

text and composition by H. Johannes Wallmann ©2024

ODE TO BREATH - Variant 4

7 canons of the melody, 2- to 4-part

In part very easy to realize. The 7 canons develop out of the melody and are in part very easy to realize. Like the melody, the canons, too, should be practiced/trained by the bar. All the canons can be performed in 2- or 4-part; the entrances follow one after the other by the bar. The individual canons can be performed individually, but can also lead directly into the immediately following canon. It is thus possible to practice the 7 canons one by one and then to gradually explore their interrelation. All the canons can be carried out or accompanied not only vocally and in choral fashion, but also instrumentally and orchestrally.

The same goes for the bourdon, which can be underlain under the 7 canons ad libitum and vocally or instrumentally performed or accompanied. The bourdon can also be left out from the canons. If a canon is realized with the bourdon, the melody should always be stronger than the bourdon.

The coda can, but need not be added to any chosen ODE canon. But no further ODE canon should be heard after the coda. Group humming can also function as a coda.

text and composition by H. Johannes Wallmann ©2024 | translation: Mitch Cohen

|| Ode an das Atmen - Ode to Breath ||
sieben 2-4-stimmige Kanons
einzeln zu singen oder unmittelbar ineinander übergehend

MELODIE-STIMME

alle gemeinsam auf beliebigen Tonhöhen leise summen:
"mm"

Kanon 1

2 Kanon 1
♩ = ca. 66 MM

at me Er - de at - - me Eu -
breathe earth breathe Eu -
at me Er - de at

6 *1) hier kann der Name eines anderen
einer anderen Region/Stadt eingesetzt werden

ro - pa*1) Ber - lin - Bran - den burg*1) Du und Du lie - be le - be
*1) region, province, city - place names for other places
can be substituted in this order
rope Eng - land you and you love live
me Du at - - - me,

10

at - me lie - be le - be at - me lie - be at - me le - be
breathe love live breathe love breathe live
bordun ad libitum
lie - be le - be be at - - - me

Kanon 2

Kanon 2 Strophe 1+2

16 tiefere Stimmlagen
lower registers

Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant - wor - tung

free - dom free - dom and res - pon - si - bi - li - ty

Strophe 1+2

Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant - wor - tung

free - dom free - dom and res - pon - si - bi - li - ty

und Ver - - - ant - - - wor - - -



Strophe 1+2

höhere Stimmlagen

20 higher registers

Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant - wor - tung für

free - dom free - dom and res - pon - si - bi - li - ty for

Strophe 1+2

Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant - wor - tung für

free - dom free - dom and res - pon - si - bi - li - ty for

bordun ad libitum

tung Frei - - - heit at -

Kanon 3

Kanon 3 / Strophe 1

24

tiefere Stimmlagen

höhere Stimmlagen

Teil - ha - be und De - mo - kra - tie für Um - welt - schutz und

stanza 1 - Engl. version
lower registers

higher registers

in - clu - sion and de - mo - cra - cy for en - vi - ron - men - tal pro - tec - tion and

Strophe 2

tiefere Stimmlagen

höhere Stimmlagen

mensch - li - che Wü - rd - de im Le - ben und im Tod für Gleich - be - rech - ti - gung und

stanza 2 - Engl. version
lower registers

higher registers

hu - man dig - ni - ty in life and death for e - qual treat - ment and re -

bordun ad libitum

me lie - be - le -

27

tiefere Stimmlagen

höhere Stimmlagen

Ö - ko - lo - no - mie** für Frie - den ge - gen Hass und Dik - ta - tur für Men - schen - rech - te und er -

Strophe 1
stanza 1 - Engl. version

lower registers

higher registers

e - co - lo - no - my**, for peace a - gainst hate and ty - ra - nny for hu - man rights and to

**Ökonomie = Anpassung von Ökonomie an Ökologie

**ecology = economy integral ecology

Strophe 2

tiefere Stimmlagen

höhere Stimmlagen

Lin - de - rung von Not für In - for - ma - tion und Trans - pa - renz für Zu - kunfts - und Le bens -

stanza 2 - Engl. version

lower registers

higher registers

lif_ of need for in_ for - ma - tion and trans - pa - ren - ce for life_ and fu - ture in -

bordun ad libitum

be at - me lie - be

31 Strophe 1

neu - er - te Kul - tur für für

stanza 1 - Engl. version

make cul - ture new for for

Strophe 2

in - te - lli - genz für für

stanza 2 - Engl. version

te - lli - gence for for

bordun ad libitum

le - - be at - me le - be at -



Kanon 4

Kanon 4 Strophe 1+2

36

um nicht zu dumm_ zum Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein

stanza 1+2 - Engl. version

so not too dumb to be a - live, stay a - live here on our_ earth

alternativ-melodie

um nicht zu dumm_ zum Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein

alternativ-melody

so not too dumb to be a - live, stay a - live here on our_ earth

bordun ad libitum

um nicht zu dumm zum Le - ben

40 höhere Stimmlagen (C)

um nicht zu dumm_ zum Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein

so not too dumb to be a -live, stay a -live here on our_ earth

um nicht zu dumm_ zum Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein

so not too dumb to be a -live, stay a -live here on our_ earth

bordun ad libitum

auf die - sem Pla - ne - ten zu sein

Kanon 5

44 Kanon 5

at - me at - me at - me at - me lie - be le - be lie - be le - be_

breathe_ breathe_ breathe_ breathe_ love - live - love live

bordun ad libitum

at - - - me lie - be le - be

50

at - me at - me lie - be at - me le - be_

breathe_ breathe_ love breathe_ live

bordun ad libitum

at - - - me lie - be le - be

Kanon 6

Kanon 6

54

Lie - be, Glau - be, Zu - ver - sicht in - te - gral an - ti - to - tal -
 love__ faith__ con - fi - dence in - te - gral an - ti - to - tal -

bordun ad libitum
 in - te - gral an - ti - to - tal

58

Lie - be, Glau - be, Zu - ver - sicht in - te - gral an - ti - to - tal - Eu -
 love__ faith__ con - fi - dence in - te - gral an - ti - to - tal Eu -

bordun ad libitum
 in - te - gral an - ti - to - tal

Kanon 7

Kanon 7

*1) hier kann der Name eines anderen einer anderen Region/Stadt eingesetzt werden

62

ro - pa*1) Ber - lin - Bran - den burg*1) Du und Du lie - be le - be__ at - me at - me
 rope__ Eng - land you and you love live breathe__ breathe__

bordun ad libitum
 at - me, lie - - be le - - be at -

68

at - me at - me lie - be at - me le - be__
 breathe__ breathe__ love breathe__ live

bordun ad libitum
 me lie - - be le - be

72

Lie-be Glau-be Zu-ver-sicht in-te-gral an-ti-to-tal Glau-be Lie-be Zu-ver-sicht

love_ faith_ con-fi-dence in-te-gral an-ti-to-tal- faith_ love_ con-fi-dence

bordun ad libitum

in-te-gral an-ti-to-tal in-te-gral

78

*1) hier kann der Name eines anderen
einer anderen Region/Stadt eingesetzt werden

in-te-gral an-ti-to-tal Eu-ro-pa*1) Ber-lin Bran-den-burg*1) Du und Du lie-be le-be

in-te-gral an-ti-to-tal-Eu-rope_ Eng-land *1) you and you love live

bordun ad libitum

an-ti-to-tal at-me at-me at-

84

at-me Er-de at-me Eu-

breathe earth breathe A-

bordun ad libitum

me at-me at-me me

Coda

89

at me Er - de at me at me at

breathe earth breathe breathe breathe

at me Er - de at me

breathe earth breathe

bordun ad libitum

at me Er - de at me at - me

breathe earth breathe breathe

at me Er - de at me at

breathe earth breathe breathe

96

me at me a(t) - - men *pp*

breathe breathe *pp*

at me at me a(t) - men *pp*

breathe breathe breathe *pp*

bordun ad libitum

at me at me a(t) - men *pp*

breathe breathe breathe *pp*

me at me a(t) - men *pp*

breathe breathe breathe *pp*



alle gemeinsam auf beliebigen Tonhöhen leise summen:
"mm"

ODE AN DAS ATMEN - Variante 5

Chor-Version

Die Chor-Version weicht nicht unerheblich von der einfachen Melodie ab und ist etwas schwerer zu machen. Eine gute Intonation der bitonalen Klänge ist erforderlich, denn der Chorsatz setzt sich (ähnlich wie der Bordun) aus kombinierten Dur- und Moll-Dreiklängen zusammen. Natürlich kann die Chor-Version auch durch ein kleines oder großes Orchester aufgeführt bzw. begleitet werden. Entsprechende Bearbeitungen sind - unter urheberrechtlicher Wahrung von Musik/Text/Inhalt - hiermit freigegeben. Im Notentext sind die verschiedenen sprach-rhythmischen Varianten in unterschiedlichen Stimmen festgehalten; es jedoch immer vor allem die Melodie der (i.d.R.) ersten Stimme gemeint, auf der alle Strophenteile zu singen sind.

text and composition by H. Johannes Wallmann ©2024

ODE TO BREATH - Variant 5

choir version

The choir version deviates notably from the simpler melody and is somewhat more difficult to carry out. A good intonation of the bitonal sound is needed, because the choral piece (similarly to the bourdon) comprises the combined major and minor triads. Of course, the choir version can also be performed or accompanied by a small or large orchestra. Corresponding arrangements are herewith released, assuming the copyright-proprietary preservation of music/lyrics/content. In the score, the various speech-rhythmic variants in various voices are noted; but the melody of the (generally) first voice is the particular focus, to which all verse parts are to be sung.

text and composition by H. Johannes Wallmann ©2024 | translation: Mitch Cohen

H.Johannes Wallmann

|| ODE AN DAS ATMEN - ODE TO BREATH ||

Chor-Version

Vers. dt.) - 241210

♩ = ca. 60 MM

MELODIE-STIMME

SOPRAN
ALT

TENOR
1+2

BASS

at me Er - de at - me at me Eu - ro - pa *1)

at me Er - de at - me at me Eu - ro - pa *1)

at me Er - de at - me at me Eu - ro - pa *1)

at me Er - de at - me at me Eu - ro - pa *1)

*1) hier kann der Name eines anderen Kontinentes eingesetzt werden

7

at me at - me at me Er - de at - me

at me at - me at me Er - de at - me

at me at - me at me Er - de at - me

at me at - me at me Er - de at - me

14

at me Eu-ro-pa*1) at me at - me

at me Eu-ro-pa*1) at me at - me

at me Eu-ro-pa*1) at me at - me

at me Eu-ro-pa*1) at me at - me

19

at me Du Du

at me Du Du

at me Du Du

at me Du Du

24

at me lie-be at me le-be Er-

at me lie-be le-be at me lie-be le-be Er-

at me lie-be at me le-be Er-

at me lie-be at me le-be Er-

28

- de Eu ro pa Er de

- de Eu ro pa Er de

- de Eu ro pa Er de

- de Eu - ro pa Er - de

31

Du Du at me

Du Du at me

Du Du at me

Du Du at me

34

lie - be le - be at - me le - be

lie - be le - be lie - be le - be lie - be le - be lie - be le - be lie - be le - be

lie - be le - be at - me le - be

lie - be le - be at - me le - be

40

Frei - heit, und Ver - ant - wor - tung Frei - heit, und Ver - ant -

Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant wor tung Frei - heit, Frei - heit und Ver -

Frei - heit Frei - heit Frei - heit

Frei - heit, und Ver - ant - wor - tung Frei - heit, und Ver - ant -

45

Text 1. Strophe

wor - tung für Teil - ha - be und De - mo - kra - tie für Um - welt - schutz und

Text 2. Strophe

ant - wor tung für mensch - li - che Wür - de in Le - ben und Tod für Gleich - be - rech - ti - gung und

Text 1. Strophe

Frei - heit für Teil - ha - be und De - mo - kra - tie für Um - welt - schutz und

Text 2. Strophe

für mensch - li - che Wür - de in Le - ben und Tod für Gleich - be - rech - ti - gung und

50

Text 1. Strophe

Ö - ko - lo - no - mie** - für Frie - den ge - gen Hass und Dik - ta - tur für Men - schen - rech - te und er

Text 2. Strophe

Lin - de - rung von Not für In - for - ma - tion und Trans - pa - renz für Le - bens und Zu kunfts -

Text 1. Strophe

Ö - ko - lo - no - mie* - für Frie - den ge - gen Hass und Dik - ta - tur für Men - schen - rech - te und er

Text 2. Strophe

Lin - de - rung von Not für In - for - ma - tion und Trans - pa - renz für Le - bens und Zu kunfts -

**Ökonomie = Anpassung von Ökonomie an Ökologie

54

Text 1.Strophe
 neu-er-te Kul-tur um nicht zu dumm zum Le-ben auf die-sem Pla-ne-ten zu sein

Text 2.Strophe
 in - te-lli genz um nicht zu dumm zu sein

Text 1.Strophe
 neu-er-te Kul-tur um nicht zu dumm zum Le-ben auf die-sem Pla-ne-ten zu sein

Text 2.Strophe
 in - te-lli genz um nicht zu dumm zu sein

59

um nicht zu dumm zum Le-ben auf die-sem Pla-ne-ten zu sein at - me

um nicht zu dumm zu sein at - me

nicht zu dumm zum Le-ben auf die-sem Pla-ne-ten zu sein at - me

um nicht zu dumm zu sein at - me

64

— lie - be le - be at - me at - me

lie - be at - me lie - be le - be lie - be le - be at -

— lie - be le - be at - me at - me

— lie - be le - be at - me

70

lie - be - le - be - le - be

me at - me lie - be le - be lie - be le - be

lie - be - le - be - le - be

lie - be - le - be - le - be

75

in - te - gral an - ti - to - tal in - te - gral

Lie-be, Glau-be, Zu-ver-sicht in-te-gral an-ti-to-tal tal Lie-be, Glau-be, Zu-ver-sicht

in - te - gral an - ti - to - tal in - te - gral

Lie-be, Glau-be, Zu-ver-sicht in-te-gral an-ti-to-tal tal Lie-be, Glau-be, Zu-ver-sicht

81

an - ti - to - tal at me Er - de at - me at me

in - te - gral an - ti - to - tal at me Er - de at - me at me

an - ti - to - tal at me Er - de at - me at me

in - te - gral an - ti - to - tal at me Er - de at - me at me

88

Eu - ro - pa *1) at - me at - me at - me Er - de

Eu - ro - pa *1) at - me at - me at - me Er - de

Eu - ro - pa *1) at - me at - me at - me Er - de

Eu - ro - pa *1) at - me at - me at - me Er - de

94

at - me at - me Du at - me

at - me at - me Du at - me

at - me at - me Du at - me

at - me at - me Du at - me

100

Du Du lie - - - be

Du Du lie - - - be

Du Du lie - - - be

Du Du lie - - - be

105

le - - - be le - be Er - de at -

le - - be le - be Er - de at -

le - - - be le - be Er - de at -

le - - - be le - be Er - de at -

111

- me at - me Du at - me

- me at - me Du at - me

- me at - me Du at - me

- me at - me Du at - me

117

Er - de at me Eu - ro - pa at me

Er - de at me Eu - ro - pa at me

Er - de at me Eu - ro - pa at me

Er - de at me Eu - ro - pa at me

122

The image shows a musical score for four voices, arranged in four staves. The top three staves are for Soprano, Alto, and Tenor, and the bottom staff is for Bass. The lyrics are: "at me Du at - me". The music is in a common time signature and features a melodic line with a fermata over the final note of each phrase. The lyrics are written below the notes, with a dash under "at" in the second phrase. The score is enclosed in a large bracket on the left side.

jw-s.D.g.10.12.2024

H.Johannes Wallmann

|| ODE TO BREATH - ODE AN DAS ATMEN ||

choir version

engl. - 241210

♩ = ca. 60 MM

MELODIE-STIMME
breathe earth breathe breathe Eu- rope *1)

SOPRAN ALT
breathe earth breathe breathe Eu- rope *1)

TENOR 1+2
breathe earth breathe breathe Eu- rope *1)

BASS
breathe earth breathe breathe Eu- rope *1)

*1) names for other continents
can be substituted in this order

7

breathe breathe breathe earth breathe

breathe breathe breathe earth breathe

breathe breathe breathe earth breathe

breathe breathe breathe earth breathe

14

breath e Eu - rope *1) breath e breath e

breath e Eu - rope *1) breath e breath e

breath e Eu - rope *1) breath e breath e

breath e Eu - rope *1) breath e breath e

19

breath e breath e you you

breath e breath e you you

breath e breath e you you

breath e breath e you you

24

breath e breath e love breath e breath e live earth

breath e breath e love breath e breath e live earth

breath e breath e love breath e breath e live earth

breath e breath e love breath e breath e live earth

28

eu - rope *1) earth

eu - rope *1) earth

eu - rope *1) earth

eu - rope *1) earth

31

you you breathe breathe love live

you you breathe breathe love live love live

you you breathe breathe love live

you you breathe breathe love live

36

breathe breathe love live

love live love live love live love live

breathe breathe love live

breathe breathe love live

4 40 stanza 1+2 - Engl. version

free - dom and res - pon - si - bi - li - ty free - dom free - dom and res -

free - dom free - dom and res - pon - si - bi - li - ty free - dom free - dom and res -

free - dom free - dom free - dom

free - dom and res - pon - si - bi - li - ty free - dom free - dom and res -

45 text stanza 1 - Engl. version

pon si bi li ty for in - clu - sion and de - mo cra - cy for en - vi - ron men tal pro - tec - tion and

pon si bi li ty for hu man dig - ni - ty in life and death for e - qual treat ment and re

free - dom for in - clu - sion and de - mo cra - cy for en - vi - ron men tal pro - tec - tion and

pon si bi li ty for hu man dig - ni - ty in life and death for e - qual treat ment and re

50 text stanza 1 - Engl. version

e - co - lo - no - my** for peace a - gainst hate and ty - ra - nny for hu - man rights and to

lief_ of need for in_ for - ma - tion and trans - pa - ren - ce for life and fu - ture - in -

e - co - lo - no - my** for peace a - gainst hate and ty - ra - nny for hu - man rights and to

lief_ of need for in_ for - ma - tion and trans - pa - ren - ce for life and fu - ture - in -

** ecolonomy = economy integral ecology

54

text stanza 1 - Engl. version

make cul-ture new so not too dumb to be a -live, stay a - live here on our earth

text stanza 2 - Engl. version

te - lli - gence so not too dumb to be

text stanza 1 - Engl. version

make cul-ture new so not too dumb to be a -live, stay a - live here on our earth

text stanza 2 - Engl. version

te - lli - gence so not too dumb to be

59

so not too dumb to be a -live, stay a - live here on our earth breathe

so not too dumb to be breathe

so not too dumb to be a -live, stay a - live here on our earth breathe

so not too dumb to be breathe

64

love live breathe breathe

love breathe live love live love live breathe

love live breathe breathe

love live breathe breathe

70

love breathe live love live love live love live

75

in - te - gral an - ti - to - tal in - te - gral
 love faith_ con - fi - dence in - te - gral an - ti - to - tal love faith_ con - fi - dence
 in - te - gral an - ti - to - tal in - te - gral
 love faith_ con - fi - dence in - te - gral an - ti - to - tal love faith_ con - fi - dence

81

an - ti - to - tal breathe earth breathe breathe
 in - te - gral an - ti - to - tal breathe earth breathe breathe
 an - ti - to - tal breathe earth breathe breathe
 in - te - gral an - ti - to - tal breathe earth breathe breathe

88

Eu- rope *1) breathe breathe breathe earth

Eu- rope *1) breathe breathe breathe earth

Eu- rope *1) breathe breathe breathe earth

Eu- rope *1) breathe breathe breathe earth

94

breathe breathe you breathe breathe

breathe breathe you breathe breathe

breathe breathe you breathe breathe

breathe breathe you breathe breathe

100

you you love love

you you love love

you you love love

you you love love

105

live live live earth breathe

live live live earth breathe

live live live earth breathe

live live live earth breathe

111

breathe you breathe breathe

breathe you breathe breathe

breathe you breathe breathe

breathe you breathe breathe

117

earth breathe Eu rope breathe breathe

earth breathe Eu rope breathe breathe

earth breathe Eu rope breathe breathe

earth breathe Eu rope breathe breathe

122

A musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics. The score is written in a common time signature (C) and a key signature of one flat (Bb). The lyrics are: "breathe you breathe". The music features a mix of quarter notes, half notes, and eighth notes, with some notes beamed together. There are rests in the first two measures for all parts. The lyrics are placed below the vocal staves, with lines connecting them to the corresponding notes. The Soprano and Alto parts have lyrics "breathe" and "you" in the second measure, and "breathe" in the third measure. The Tenor and Bass parts have lyrics "breathe" and "you" in the second measure, and "breathe" in the third measure. The score is enclosed in a large bracket on the left side.

breathe you breathe

ODE TO BREATH - Variant 6

“Breathe” – adaptation for vocal quartet or chamber choir

Since the Jürgen Fuchs cycle I DO NOT REMAIN SILENT is musically and substantively related in many ways, “atmen” (Movement 4 of the Jürgen Fuchs cycle) is taken up in the ODE TO BREATH – here in the adaptation for vocal quartet or chamber choir. The original work version for soprano, baritone, clarinets/saxophones, and percussion can be heard at: ich-schweige-nicht.de.

text and composition by H. Johannes Wallmann ©2024 | translation: Mitch Cohen

ODE AN DAS ATMEN - Variante 6
„Atmen“ - Adaption für Vokalquartett oder Kammerchor

Zumal sie musikalisch und inhaltlich in mehrerer Hinsicht mit dem Jürgen-Fuchs-Zyklus ICH SCHWEIGE NICHT verwandt ist, ist in die ODE AN DAS ATMEN auch „Atmen“ (Satz 4 aus dem Jürgen-Fuchs-Zyklus) aufgenommen – hier in der Adaption für Vokalquartett oder Kammerchor. Die ursprüngliche Werk-Fassung für Sopran, Bariton, Klarinetten/Saxophone und Percussion lässt sich unter ich-schweige-nicht.de nachhören.

text and composition by H. Johannes Wallmann ©2024

H.Johannes Wallmann

- atmen -

nach einem Text von Jürgen Fuchs

Adaption für Vokal-Quartett oder Kammerchor 2014/2022

$\text{♩} = \text{ca. } 156 \text{ MM}$

Sopran
mp at - men at - men at - men at - men

Mezzosopran
mp at - men at - men at - men at - men

Tenor
mp at - men at - men at - men at - men

Bass/Bariton
mp at - men at - men at - men at - men

7

Sopran
at - men at - men at - men at - men at -

Mezzosopr.
at - men at - men at - men at - men at -

Tenor
at - men at - men at - men at - men at -

Bar.
at - men at - men at - men at - men at -

13

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

men at - men at - men at - men at - men

20

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

at - men at - men at - men at - men at -

25

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

men at - men at - men at - men at - men

30

Sopran
at - men at men at men at -

Mezzosopr.
at - men at men at - men at -

Tenor
at - men at men at - men at -

Bar.
at - men at men at - men at -

35

Sopran
- - - men at - men at - - men at - men

Mezzosopr.
- - - men at - men at - - men at - men

Tenor
- - - men at - men at - - men at - men

Bar.
- - - men at - men at - - men at - men

41

Sopran
pp e - - - *gliss.*

Mezzosopr.
e - e - e -

Tenor
e - e - e -

Bar.
e -

(geflüstert:) Papier, unliniertes, Dich ziehe ich vor

46

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

(geflüstert:)
Papier, unliniertes, Dich ziehe ich vor

pp

gliss.

e -

50

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

at - men at - men at - men e -

at - men at - men at - men

at - men at - men at - men e -

at - men at - men at - men e -

55

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

e - e -

(geflüstert:)
Hinter klein- und großkarierte Gitter
bringe ich meine Worte nicht

pp

gliss.

e - e -

59

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

gliss.

e - e -

(gesprochen:) sie müssen doch atmen

(geflüstert:) Hinter klein- und großkarierte Gitter bringe ich meine Worte nicht

64

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

e - e -

(gesprochen:) sie müssen doch atmen

at - men

gliss.

pp

ppp

pp

ppp

(gesprochen:) sie müssen doch atmen

at - men

(gesprochen:) sie müssen doch atmen

at - men

69

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

at - men at - men at - men at - men

at - men at - men at - men at - men

at - men at - men at - men at - men

at - men at - men at - men at - men

75

Sopran
at - men at - men at - - men

Mezzosopr.
at - men at - men at - - men

Tenor
at - men at - men at - - men

Bar.
at - men at - men

80

Sopran
at - men at - - - - men at - -

Mezzosopr.
at - men at - - - - men at - -

Tenor
at - men at - - - - men at -

Bar.
at - men at - - - - men at - -

84

Sopran
men at - men at - men

Mezzosopr.
men at - men at - men

Tenor
men at - men at - men

Bar.
men at - men at - men

91

Sopran
at - men at - men at - men_ at - men_

Mezzosopr.
at - men at - men at - men at - men_

Tenor
at - men at - men at - men_ at - men_

Bar.
at - men at - men at - men at - men_

98

Sopran
at - men at - men at - men

Mezzosopr.
at - men at - men at - men

Tenor
at - men at - men at - men

Bar.
at - men at - - men at - men

104

Sopran
at - men at - men at men at

Mezzosopr.
at - men at - men at men at

Tenor
at - men at - men at men at

Bar.
at - men at - men at men at

111

Musical score for measures 111-115. The score is for Soprano, Mezzosoprano, Tenor, and Baritone. The lyrics are: men at men at. The Soprano part has a melodic line with a slur over the first two measures and another slur over the last two measures. The Mezzosoprano part has a similar melodic line. The Tenor part has a melodic line with a slur over the first two measures and another slur over the last two measures. The Baritone part has a melodic line with a slur over the first two measures and another slur over the last two measures.

Sopran
men at men at

Mezzosopr.
men at men at

Tenor
men at men at

Bar.
men at men at

116

Musical score for measures 116-120. The score is for Soprano, Mezzosoprano, Tenor, and Baritone. The lyrics are: men at men at. The Soprano part has a melodic line with a slur over the first two measures and another slur over the last two measures. The Mezzosoprano part has a similar melodic line. The Tenor part has a melodic line with a slur over the first two measures and another slur over the last two measures. The Baritone part has a melodic line with a slur over the first two measures and another slur over the last two measures.

Sopran
men at men at

Mezzosopr.
men at men at

Tenor
men at men at

Bar.
men at men at

121

Musical score for measures 121-125. The score is for Soprano, Mezzosoprano, Tenor, and Baritone. The lyrics are: men at men at - - -men at -. The Soprano part has a melodic line with a slur over the first two measures and another slur over the last two measures. The Mezzosoprano part has a similar melodic line. The Tenor part has a melodic line with a slur over the first two measures and another slur over the last two measures. The Baritone part has a melodic line with a slur over the first two measures and another slur over the last two measures.

Sopran
men at men at - - -men at -

Mezzosopr.
men at men at - - -men at -

Tenor
men at men at - - -men at -

Bar.
men at men at - - -men at -

127

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

- men - at - - - men at - men

- men - at - - - men at - men

- men - at - - - men at - men

- men - at - - - men at - men

133

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

at - men at - men at - men at - men

at - men at - men at - men at - men

at - men at - men at - men at - men

at - men at - men at - men at - men

139

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

at men at - men at - men at -

at men at - men at - men at -

at men at - men at - men at -

at men at - men at - men at -

145

Sopran
men at - men at - men at - men

Mezzosopr.
men at - men at - men at - men

Tenor
8 men at - men at - men at - men

Bar.
men at - men at - men at - men

Detailed description: This system of music covers measures 145 to 148. It features four vocal parts: Soprano, Mezzosoprano, Tenor, and Baritone. The Soprano part begins with a melodic line in measure 145, followed by a rest in 146, and then a series of notes in 147 and 148. The Mezzosoprano part follows a similar pattern. The Tenor part starts with an octave sign (8) and a melodic line. The Baritone part provides a bass line. The lyrics are 'men at - men at - men at - men' across the four parts. The time signature changes from 4/4 to 3/4 in measure 146 and remains 3/4 for the rest of the system.

150

Sopran
at - men at - men - at - men at men

Mezzosopr.
at - men at - men - at - men at men

Tenor
8 at - men at - men - at - men at men

Bar.
at - men at - men - at - men at men

Detailed description: This system of music covers measures 150 to 153. It features four vocal parts: Soprano, Mezzosoprano, Tenor, and Baritone. The Soprano part has a melodic line with a dash indicating a long note. The Mezzosoprano part follows. The Tenor part starts with an octave sign (8). The Baritone part provides a bass line. The lyrics are 'at - men at - men - at - men at men' across the four parts. The time signature changes from 3/4 to 2/4 in measure 150 and remains 2/4 for the rest of the system.

154

Sopran
at - - men at - men at -

Mezzosopr.
at - - men at - men at -

Tenor
8 at - - men at - men at -

Bar.
at - - men at - men at -

Detailed description: This system of music covers measures 154 to 157. It features four vocal parts: Soprano, Mezzosoprano, Tenor, and Baritone. The Soprano part has a melodic line with a dash indicating a long note. The Mezzosoprano part follows. The Tenor part starts with an octave sign (8). The Baritone part provides a bass line. The lyrics are 'at - - men at - men at -' across the four parts. The time signature changes from 2/4 to 3/4 in measure 154 and remains 3/4 for the rest of the system.

161

Sopran
men at - - men_ at - - men_ at - -

Mezzosopr.
men at - - men_ at - - men_ at - -

Tenor
men at - - men_ at - - men_ at - -

Bar.
men at - - men_ at - - men_ at - -

168

Sopran
men_ at - men_ at - - - men

Mezzosopr.
men_ at - men_ at - - - men

Tenor
men_ at - men_ at - - - men

Bar.
men_ at - men_ at - - - men

174

Sopran
at - - - men at - men at - men

Mezzosopr.
at - - - men at - men at - men

Tenor
at - - - men at - men at - men

Bar.
at - - - men at - men at - men

180

Sopran
at - men at - - - men at - men at

Mezzosopr.
at - men at - - - men at - men at

Tenor
at - men at - - - men at - men

Bar.
at - men at - - - men at - men at

188

Sopran
- - men at - - men at - men at -

Mezzosopr.
- - men at - - men at - men at -

Tenor
- - men at - - men at -

Bar.
- - men at - - men at - men at -

198

Sopran
- - men at - - men at - men at - men

Mezzosopr.
- - men at - - men at - men at - men

Tenor
- - men at - - men at - men at - men

Bar.
- - men at - - men at - men at - men

207

Sopran
at men at men at men

Mezzosopr.
at men at men at men

Tenor
at men at men at men

Bar.
at men at men at men

213

Sopran
at - - - men at - - - men at - men at -

Mezzosopr.
at - - - men

Tenor
at - - - men at - - - men at - men at -

Bar.
at - - - men at - - - men at - men at -

220

Sopran
men at - - - men at - men *pp* e -

Mezzosopr.
at - - - men at - men e -

Tenor
men at - - - men at - men e -

Bar.
men at - - - men at - men e -

225

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

gliss.

e - e -

(geflüstere:)
Papier, unliniertes, Dich ziehe ich vor

229

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

(geflüstere:)
Papier, unliniertes, Dich ziehe ich vor

at - men

at - men

at - men

gliss.

e-
pp

at - men

234

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

at - - men at - men

at - - men at - men

at - - men at - men

at - - men at - men

e -

e -

239

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

e - e -

(geflüstert:)
Hinter klein- und großkarierte Gitter
bringe ich meine Worte nicht

gliss.

242

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

e - e -

pp e -

gliss.

gliss.

(geflüstert:)
Hinter klein- und großkarierte Gitter
bringe ich meine Worte nicht

e - e -

246

Sopran

Mezzosopr.

Tenor

Bar.

(gesprochen:)
sie müssen doch atmen

(gesprochen:)
sie müssen doch atmen

pp

gliss.

gliss.

pp

(gesprochen:)
sie müssen doch atmen

250

Sopran
Mezzosopr.
Tenor
Bar.

at men at

256

Sopran
Mezzosopr.
Tenor
Bar.

men at men at men

263

Sopran
Mezzosopr.
Tenor
Bar.

at - - men at men

268

Sopran
at men at men

Mezzosopr.
at men at men

Tenor
at men at men

Bar.
at men at men

275

Sopran
at men at men

Mezzosopr.
at men at men

Tenor
at men at men

Bar.
at men at men

280

Sopran
at men at men

Mezzosopr.
at men at men

Tenor
at men at men

Bar.
at men at men

286

Sopran
at men at men

Mezzosopr.
at men at men

Tenor
at men at men

Bar.
at men at men

294

Sopran
a_ e a_ e a_ e
pp < *p* *pp* < *p* *pp* < *p*

Mezzosopr.
e a e a e a
pp < *p* *pp* < *p* *pp* < *p*

Tenor
e a e a e a
pp < *p* *pp* < *p* *pp* < *p*

Bar.
a e a e a e
pp < *p* *pp* < *p* *pp* < *p*

298

Sopran
a_ e a_ e
pp < *p* *pp* < *p*

Mezzosopr.
a e a e a e
p *pp* < *p* *pp* < *p* *pp* < *p*

Tenor
a e a e a e
p *pp* < *p* *pp* < *p* *pp* < *p*

Bar.
a e a e a e
pp < *p* *pp* < *p* *pp* < *p*

- Anhang -

ODE AN DAS ATMEN
„atme Europa atme“ - eine Urfassung

Die ODE AN DAS ATMEN, die dem Werk-Zyklus „cold or hot song?“ entstammt, hat sich nicht nur vor dem Hintergrund des Jürgen-Fuchs-Zyklus' sondern auch auf Basis von „atme Europa atme“ entwickelt. Aus dokumentarischen Gründen sei daher auch diese vierstrophige Fassung beigelegt (im Internet veröffentlicht am 3./5. Juni 2024). Ich sehe sie jedoch nicht als vorrangig, weil die zweistrophige ODE AN DAS ATMEN nun sowohl inhaltlich als auch musikalisch deutlich darüber hinausgeht.

H. Johannes Wallmann, Dezember 2024

- Addendum -

ODE TO BREATH

“Breathe Europe Breathe” – the original version

The ODE TO BREATH, which comes from the work cycle “cold or hot song?”, was developed not only against the background of the Jürgen Fuchs cycle, but also on the basis of “Breathe Europe Breathe”. For documentary reasons, this four-verse version is enclosed (published on the Internet on June 3-5, 2024). But I don't regard it as having priority, because the two-verse ODE TO BREATH now goes markedly beyond it both musically and in terms of content.

H. Johannes Wallmann, Dezember 2024

H.Johannes Wallmann

- atme Europa atme -

Vers. b) - 240603

♩. = ca. 52 MM

SOPRAN

MEZZO-SOPRAN

TENOR

BASS

at me Eu - ro - pa at me at - me

5

at me Eu - ro - pa at me at - me at me

Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant wor tung Frei - heit, Frei - heit und Ver -

mf

Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant wor tung Frei - heit, Frei - heit und Ver -

mf

Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant wor tung Frei - heit, Frei - heit und Ver -

mf

Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant wor tung Frei - heit, Frei - heit und Ver -

mf

Text 1.Strophe

ant - wor tung für Teil - ha be und De - mo - kra - tie für

Text 1.Strophe

ant - wor tung für Teil - ha be und De - mo - kra - tie für

Text 2.Strophe

ant - wor tung für Frie - den ge - gen Hass und Dik - ta - tur für

Text 2.Strophe

ant - wor tung für Frie - den ge - gen Hass und Dik - ta - tur für

Text 1.Strophe

Um - welt - schutz und Ö - ko - lo gie um nicht zu dumm. zum

Text 1.Strophe

Um - welt - schutz und Ö - ko - lo gie um nicht zu dumm. zum

Text 2.Strophe

Men.schen - rech - te und er - neu - er - te Kult - tur um nicht zu dumm. zum

Text 2.Strophe

Men.schen - rech - te und er - neu - er - te Kult - tur um

20

Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein at - me lie - be le - be at - me

Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein at - me lie - be le - be at - me

Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein at - me lie - be le - be at - me

at - me lie - be le - be at - me

25

lie - be le - be *mf* Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant wor tung Frei - heit,

lie - be le - be *mf* Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant wor tung Frei - heit,

lie - be le - be *mf* Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant wor tung Frei - heit,

lie - be le - be *mf* Frei - heit, Frei - heit und Ver - ant wor tung Frei - heit,

30

Frei - heit und Ver - ant - wor tung für In - for - ma - tion und Trans - pa - renz für

Frei - heit und Ver - ant - wor tung für In - for - ma - tion und Trans - pa - renz für

Frei - heit und Ver - ant - wor tung für In - for - ma - tion und Trans - pa - renz für

Frei - heit und Ver - ant - wor tung für In - for - ma - tion und Trans - pa - renz für

34

Zu-kunfts-und Le-bens - In - te-lli-genz um nicht zu dumm zum Le - ben auf die - sem Pla-

Zu-kunfts-und Le-bens - In - te-lli-genz um nicht zu dumm zum Le - ben auf die - sem Pla-

Zu-kunfts-und Le-bens - In - te-lli-genz um nicht zu dumm zum Le - ben auf die - sem Pla-

Zu-kunfts-und Le-bens - In - te-lli-genz um

38

ne - ten zu sein um nicht zu dumm zum Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein

ne - ten zu sein um nicht zu dumm zum Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein

ne - ten zu sein um nicht zu dumm zum Le - ben auf die - sem Pla - ne - ten zu sein

um

♩ = ca. 52 MM

42

le - be lie-be at - me, Glau-be, Lie - be, Zu-ver-sicht at - me,

le - be lie-be at - me, Glau-be, Lie - be, Zu-ver-sicht at - me,

le - be lie-be at - me, Glau-be, Lie - be, Zu-ver-sicht at - me,

le - be lie-be at - me, Glau-be, Lie - be, Zu-ver-sicht at - me,

47

at - me Eu - ro - pa at - me at me at - me at me

This system contains five measures of music. The vocal line (top staff) features a melody with lyrics: "at - me Eu - ro - pa at - me at me at - me at me". The accompaniment consists of piano and bass staves with chords and moving lines. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 6/8. Measure 51 ends with a double bar line.

52

at - me at me Eu - ro - pa at me

This system contains four measures of music. The vocal line (top staff) features a melody with lyrics: "at - me at me Eu - ro - pa at me". The accompaniment consists of piano and bass staves with chords and moving lines. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 6/8. Measure 55 ends with a double bar line.

56

at - me at me

This system contains four measures of music. The vocal line (top staff) features a melody with lyrics: "at - me at me". The accompaniment consists of piano and bass staves with chords and moving lines. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 6/8. Measure 59 ends with a double bar line.

